

Zec

Chapter 12

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

וַיִּסַּד	שָׁמַיִם	נִטָּה	יְהוָה	נָאֵם-	יִשְׂרָאֵל	עַל-	יְהוָה	דְּבַר-	מִשָּׁא	1
और-जो-नीव-डालता-है	आकाश	जो-तानता-है	यहोवा-की	वाणी-	इसाएल	पर-	यहोवा-का	वचन-	भार	
H3245	H8064	H5186	H3068	H5002	H3478		H3068	H1697		
			פ	בְּקִרְבִּי:	אָדָם	רוּחַ-	וַיֵּרָר	אֲרָץ		
			।	में-अंदर-उसके	आदमी-की	आत्मा-	और-जो-रचता-है	पृथ्वी		
				H7130	H0120	H7307	H3335	H0776		

इसाइल के बारे में यहोवा का दुःख सन्देश। यहोवा ने पृथ्वी और आकाश को बनाया। उसने मनुष्य की आत्मा को रचा और यहोवा ने ये बातें कहीं,

סָבִיב	הָעַמִּים	לְכָל-	רָעַל	סָף-	יְרוּשָׁלַם	אֶת-	שָׁם	אֲנֹכִי	הִנֵּה	2
चारों-और	लोगों	के-लिए-सब-	लड़खड़ानेवाला	कटोरा-	यरूशलेम	को-	मैं-बनाता-हूँ	मैं	देखो	
H5439		H3605	H7478		H3389	H0853		H0595	H2009	
			יְרוּשָׁלַם:	עַל-	בְּמִצְרָיִם	יְהוָה	יְהוּדָה	עַל-	וְגַם	
			यरूशलेम	पर-	में-घेराव	वह-होगा	यहूदा	पर-	और-भी	
			H3389		H4692	H1961	H3063		H1571	

“देखो, मैं यरूशलेम को उसकी चारों ओर के राष्ट्रों के लिये जहर का प्याला जैसा बनाऊँगा। राष्ट्र आएंगे और उस नगर पर प्रहार करेंगे और सारा यहूदा जाल में जा फंसेगा।

כָּל-	הָעַמִּים	לְכָל-	מִמְּמָרָה	אֶבֶן	יְרוּשָׁלַם	אֶת-	אֲשֵׁים	הָהוּא	בַּיּוֹם-	וַיְהִי	3
सब-	लोगों	के-लिए-सब-	भारी	पत्थर	यरूशलेम	को-	मैं-बनाऊँगा	उस	मैं-दिन-	और-होगा	
H3605		H3605	H4614	H0068	H3389	H0853		H1931	H3117	H1961	
			הָאָרֶץ:	גּוֹיֵי	כָּל	עַלְיָהּ	וַיִּשְׂרָטוּ	שָׂרוּט	עַמּוּסָה		
			पृथ्वी-की	जातियाँ	सब	पर-उस	और-इकट्ठा-होंगे	वे-घायल-होंगे	घाव-लगाते-हुए	जो-उठाते-हैं-उसे	
			H0776		H3605	H0622	H8295	H8295	H6006		

किन्तु मैं यरूशलेम को भारी चट्टान बनाऊँगा और जो कोई उसे उठाने की कोशिश करेगा स्वयं घायल होगा। वे लोग, सचमुच, कटेंगे और जख्मी हो जाएंगे। किन्तु पृथ्वी के सारे राष्ट्र एक साथ आएंगे और यरूशलेम के विरुद्ध लड़ेंगे।

וְעַל-	בְּשַׁנְעוֹן	וַיִּרְכְּבוּ	בְּתַמְהוֹן	סוֹס	כָּל-	אֲכָה	יְהוָה	נָאֵם-	הָהוּא	בַּיּוֹם	4	
और-पर-	मैं-पागलपन	और-सवार-उसके	मैं-हैरानी	घोड़े	हर-	मैं-मारूँगा	यहोवा-की	वाणी-	उस	मैं-दिन		
	H7697	H7392	H8541		H3605	H5221	H3068	H5002	H1931	H3117		
			בְּעִנְרוֹן:	אֲכָה	הָעַמִּים	סוֹס	וְכָל	עֵינַי	אֶת-	אֶפְקָה	יְהוּדָה	בֵּית
			मैं-अंधपन	मैं-मारूँगा	लोगों-के	घोड़े	और-हर	आँखें-मेरी	को-	मैं-खोलूँगा	यहूदा-के	घराने
			H5221			H3605	H0853	H6491	H3063			

किन्तु उस समय, मैं घोड़ों को भयभीत कर दूँगा और घुड़सवार घबरा जाएंगे। मैं शत्रु के सभी घोड़ों को अन्धा कर दूँगा, किन्तु मेरी आँखें खुली होंगी और मैं यहूदा के परिवार की रक्षा करता

צְבָאוֹת	בֵּיהוָה	יְרוּשָׁלַם	יֹשְׁבֵי	לִי	אֲמַצָּה	בְּלִבָּם	יְהוּדָה	אֶלְפֵי	וְאֶמְרוּ	5
सेनाओं-के	मैं-यहोवा	यरूशलेम-के	बसनेवाले	के-लिए-मेरी	शक्ति	मैं-दिलों-उनके	यहूदा-के	प्रधान	और-वे-कहेंगे	
	H3308	H3389	H3427		H0556		H3063		H0559	
									אֱלֹהֵיהֶם:	
									एलोहीम-उनके	
									H0430	

रहूँगा। यहूदा के परिवार प्रमुख लोगों को उत्साहित करेंगे। वे कहेंगे, ‘सर्वशक्तिमान यहोवा तुम्हारा परमेश्वर हैं। वह हमें शक्तिशाली बना रहा है।’

6 **בְּיָוֶם** **הַהוּא** **אֲשֵׁים** **אֶת-** **אַלְפֵי** **יְהוּדָה** **כְּכִיּוֹר** **אֵשׁ** **בְּעֵצִים** **וּכְלָפִיד**
 और-जैसे-मशाल में-लकड़ियों आग-की जैसे-कड़ाही यहूदा-के प्रधानों को- मैं-बनाऊँगा उस में-दिन
[H3940](#) [H6086](#) [H0784](#) [H3595](#) [H3063](#) [H0853](#) [H1931](#) [H3117](#)

אֵשׁ **בְּעֵמִוּר** **וְאֶבְלוּ** **עַל-** **יְמִין** **וְעַל-** **שְׂמֹאל** **אֶת-** **כָּל-** **הָעַמִּים** **סָבִיב**
 आग-की मैं-पूले और-वे-खाएंगे पर- दाहिने और-पर- बाएँ को- सब- लोगों चारों-ओर
[H5439](#) [H3605](#) [H0853](#) [H8040](#) [H3225](#) [H0398](#) [H5995](#) [H0784](#)

וַיִּשְׁכַּח **וַיִּשְׁלֶם** **עוֹד** **גַּחְמִיָּה** **בִּירוּשָׁלַם:** **פ**
 और-बसेगी यरूशलेम फिर अपनी-जगह में-यरूशलेम
[H3389](#) [H3427](#) [H5750](#) [H8478](#) [H3389](#)

उस समय, मैं यहूदा परिवार के प्रमुखों को जंगल में जलती हुई आग जैसा बनाऊँगा। वह अपने शत्रुओं को तिनके को भस्म करने वाली आग जैसा भस्म कर देगा। वह अपने चारों ओर के शत्रुओं को कर देगा और यरूशलेम के निवासी फिर बैठने और आराम करने की स्थिति में होंगे।”

7 **וְהוֹשִׁיעַ** **יְהוָה** **אֶת-** **אֲדָלָי** **יְהוּדָה** **בְּרֵאשִׁיטָה** **לְמוֹעַן** **לֹא-** **תִגְדַּל** **תְּפִאֲרַת** **בֵּית-**
 और-बचाएगा यहोवा को- तंबूओं यहूदा-के पहले के-लिए नहीं- वह-बड़ी-ही शोभा घराने-
[H8597](#) [H1431](#) [H3808](#) [H4616](#) [H7223](#) [H3063](#) [H0168](#) [H0853](#) [H3068](#) [H3467](#)

דָּוִד **וּתְפִאֲרַת** **יֹשֵׁב** **יְרוּשָׁלַם** **עַל-** **יְהוּדָה:** **פ**
 दाऊद-के और-शोभा बसनेवाले यरूशलेम-के पर- यहूदा
[H3389](#) [H3427](#) [H8597](#) [H1732](#) [H3063](#)

पहले यहोवा यहूदा के लोगों को बचायेगा, अतः यरूशलेम के निवासी बहुत अधिक डींग नहीं हाँकेंगे। दाऊद के परिवार और यरूशलेम में रहने वाले अन्य लोग यह डींग नहीं हाँक सकेंगे कि वह यहूदा में रहने वाले अन्य लोग से अच्छे हैं।

8 **בְּיָוֶם** **הַהוּא** **יִגַּן** **יְהוָה** **בְּעַד-** **יֹשְׁבֵי** **יְרוּשָׁלַם** **וְהָיָה** **הַנְּכֹשֵׁל** **בְּהֶם**
 मैं-दिन उस वह-ढाल-होगा यहोवा के-लिए के-बसनेवाले यरूशलेम-के और-होगा जो-लड़खड़ाता-है में-उन
[H3782](#) [H1961](#) [H3389](#) [H3427](#) [H1157](#) [H3068](#) [H1598](#) [H1931](#) [H3117](#)

בְּיָוֶם **הַהוּא** **כְּדָוִד** **וּבֵית** **דָּוִד** **כְּאֱלֹהִים** **כְּמֹלְאָה** **יְהוָה** **לְפָנֵיהֶם:**
 मैं-दिन उस जैसे-दाऊद और-घराना दाऊद-का और-घराना जैसे-एलोहीम जैसे-दूत यहोवा-का साम्हने-उनके
[H6440](#) [H3068](#) [H4397](#) [H0430](#) [H1732](#) [H3068](#) [H4397](#) [H0430](#) [H1732](#)

किन्तु यहोवा यरूशलेम के लोगों की रक्षा करेंगे। यहां तक कि कमजोर से कमजोर दाऊद के सामन बड़ा युद्ध बनेगा और दाऊद के परिवार के लोग यहोवा के अपने दूतों की तरह मार्गदर्शक होंगे।

9 **וְהָיָה** **בְּיָוֶם** **הַהוּא** **אֶבְקַשׁ** **לְהַשְׁמִיד** **אֶת-** **כָּל-** **הַגּוֹיִם** **הַבָּאִים** **עַל-**
 और-होगा मैं-दिन उस मैं-खोजूँगा के-लिए-नष्ट-करना को- सब- जातियों जो-आती-हैं पर-
[H0935](#) [H3605](#) [H0853](#) [H8045](#) [H1245](#) [H1931](#) [H3117](#) [H1961](#)

יְרוּשָׁלַם:
 यरूशलेम
[H3389](#)

यहोवा कहता है, “उस समय मैं उन राष्ट्रों को नष्ट करूँगा जो यरूशलेम के विरुद्ध युद्ध करने आएंगे।

10 **וְשִׁפְכְתִי** **עַל-** **בֵּית** **דָּוִד** **וְעַל** **יֹשְׁבֵי** **יְרוּשָׁלַם** **רוּחַ** **חַן** **וּתְחַנְנֵנִים**
 और-मैं-उंडेलूँगा पर- घराने दाऊद-के और-पर- और-पर- बसनेवाले यरूशलेम-के आत्मा अनुग्रह-का और-बिनतियों-की
[H8210](#) [H1732](#) [H3427](#) [H3389](#) [H7307](#) [H2580](#) [H8469](#)

וְהַבִּיטוּ **אֵלַי** **אֶת-** **אֲשֶׁר-** **דָּקְרוּ** **וְסַפְדוּ** **עָלַי** **כְּמוֹסַפֵּד** **עַל-** **הַיְחִיד**
 और-वे-देखेंगे मुझ-पर को- जिसे- उन्होंने-भेदा और-वे-विलाप-करेंगे पर-उस जैसे-विलाप और-इकलौते पर-
[H5027](#) [H0413](#) [H0853](#) [H1856](#) [H5594](#) [H5594](#) [H3173](#)

וְהִמָּר **עָלַי** **כְּהִמָּר** **עַל-** **הַבְּכוֹר:** **פ**
 और-वे-कड़वाहट-से-रोएंगे पर-उस जैसे-कड़वाहट पर- पहिलौठे
[H4843](#) [H4843](#) [H1060](#)

मैं दाऊद के घर और यरूशलेम के निवासियों के हृदय में दया और करुणा की भावना भरूँगा। वे मेरी ओर देखेंगे, जिसे उन्होंने छेद डाला था और वे बहुत दुखी होंगे वे इतने ही दुखी होंगे। वे इतने ही दुखी होंगे, जितना अपने इकलौते पुत्र की मृत्यु पर रोने वाला व्यक्ति, या अपने पहिलौठे पुत्र की मृत्यु पर रोने वाला व्यक्ति।

11	בְּיָמָיו מִגִּדְוֹן-כִּי	בְּבִקְעַת מֵ-תֵרַאֲזַי	רִמְמוֹן-כִּי	הַדָּד- הַדָּד-	כְּמִסְפָּד כְּמִסְפָּד	בִּירוּשָׁלַם מֵ-יִרְוּשָׁלַם	הַמִּסְפָּד וִילָאֵפ	יִגְדֵל וְהָ-בָדָא-הֹוֵגָא	הָהוּא וּס	בְּיָמָיו מֵ-דִינ
	H4023	H1237	H1910	H1910	H4553	H3389	H4553	H1431	H1931	H3117

यरूशलेम में एक बड़े शोक और रूदन का समय आएगा। यह उस समय की तरह होगी, जब मगिदो घाटी में हदद्रिमोन की मृत्यु पर लोग रोए थे।

12	וְלָבָד אֲלָג	דָּוִד-כֵּ דָּוִד-כֵּ	בֵּית- בֵּית-	מִשְׁפָּחָת कुल	לָבָד अलग-अलग	מִשְׁפָּחֹת कुलों	מִשְׁפָּחֹת कुलों	הָאָרֶץ पृथ्वी	וְסִפְרָה और-विलाप-करेगी
	H0905	H1732		H4940	H0905	H4940	H4940	H0776	H5594
	וְלָבָד: अलग	וְנִשְׂיָהֶם और-स्त्रियाँ-उनकी		לָבָד अलग	נָתַן नातान-के	בֵּית- घराने-	מִשְׁפָּחָת कुल	לָבָד अलग	וְנִשְׂיָהֶם और-स्त्रियाँ-उनकी
	H0905	H0802		H0905	H5416		H4940	H0905	H0802

हर एक परिवार अकेले रोएंगे। दाऊद के परिवार के लोग अकेले रोएंगे और उनकी पत्नियाँ अकेली रोएंगी। नथन के परिवार के पुरुष अकेले रोएंगे, और उनकी पत्नियाँ अकेली

13	וְנִשְׂיָהֶם और-स्त्रियाँ-उनकी	לָבָד अलग	הַשְּׂמִיעַי शिमई-का	מִשְׁפָּחָת कुल	לָבָד अलग	וְנִשְׂיָהֶם और-स्त्रियाँ-उनकी	לָבָד अलग	לְוִי लेवी-के	בֵּית- घराने-	מִשְׁפָּחָת कुल
	H0802	H0905	H8097	H4940	H0905	H0802	H0905	H3878		H4940

לָבָד:
अलग
[H0905](#)

रोएंगी। लेवी के परिवार के पुरुष अकेले रोएंगे और उनकी पत्नियाँ अकेली रोएंगी। शिमई के परिवार के पुरुष अकेले रोएंगे और उनकी पत्नियाँ अकेली रोएंगी।

14	ס I	לָבָד: अलग	וְנִשְׂיָהֶם और-स्त्रियाँ-उनकी	לָבָד अलग-अलग	מִשְׁפָּחָת कुल	מִשְׁפָּחָת कुल	הַנְּשֹׂאָרוֹת जो-बचे-हैं	הַמִּשְׁפָּחֹת कुल	כָּל सब
		H0905	H0802	H0905	H4940	H4940	H7604	H4940	H3605

और यही बात सभी परिवार समूहों में होगी। पुरुष अकेले रोएंगे और स्त्रियाँ अकेली रोएंगी।”